



Demokrásia iha Timór-Leste: Presiza dunik Informasaun!

Artigu badak ida husi La'ó Hamutuk, Agustu 2009

Nu'udar nasaun foun, Timór-Leste halo dadaun ona estrutura, lei, regulasaun no prosedimentu sira hodi difini oinsa governu sei halo nia servisu, apoiu servisu saida de'it mak estadu sei fó ba sidadaun sira no responsabilidade saida de'it mak sidadaun sira iha ba governu. Maske Timór-Leste nia Konstituisaun fó ona matadak ida ba administrasaun governamentaisis, sai nanu'ú isin-lolon ida ba nasaun Repúblika Demokrátika Timór-Leste (RDTL) foin mak harii no funda.

Ba tinan atus ba atus, ema Timór-oan moris iha autokrátiku nia ukun no bandu husi dook; ditador ne'ebé ita la interese ba ita-nia hanoin. Konsekuentemente, importante tebes ba Timór-oan sira atu bele partisipa iha prosesu ba halo rasik desizaun iha ita-nia demokrásia foun ne'e. Ohin loron, ita ukun-rasik ita-an, ita-nia hanoin kritiku hodi forma ita-nia governu ida bé demokrátiku, no hanoin ka idea sira ne'e tenke tetu didi'ak molok koalía sai ba públiku. Sociedade Sivil iha Timor-Leste tenke partisipa ativamente iha debate kona-bá asaun sira bé ita-nia governu no parlamentu atu halo, no atu halo ne'e ita presiza informasaun loloos no di'ak kona-bá saida mak sira konsidera atu halo. Infelizmente, informasaun sira hanesan ne'e dala barak la fó sai ba ema hotu (haree iha kuadru), too wainhira desizaun importante halo tiha ona.

Toman governu sekretizmu ne'e nia istoria naruk iha Timór-Leste no buat ne'e sai ona toman-aat ida ne'ebé fó implikasaun ba demokrásia ida ne'ebé rekere transparénsia, nakloken no partisipativu husi sociedade sivil iha desizaun ne'ebé halo husi representante eletu sira.

Artigu 40 Konstituisaun RDTL garantia " Ema hotu-hotu iha direitu ba liberdade ko'alia nian no direitu atu hetan informasaun ruma, no tan informasaun loloos nian." Artigu 41 fó apoiu ba jornalista hodi "asesu ba fontes informasaun." Embora direitu no asesu sira ne'e hanesan eksepsaun waen liu duke regras.

Durante tinan hitu ne'e, hahú kedas Timór-Leste ukun-rasik-an, *La'ó Hamutuk* hasoru kazu barak kona-bá instituisaun internasionál ka funsionáriu públiku la fó sai infomasaun ka rekere aprovasaun ruma husi Primeiru Ministru ka nai-ulun sira seluk iha estrutura.

Exemplu balun ne'ebé mosu mak hanesan:

- ✓ Ajénsia Internasionál uza ne'e hodi hasees-an husi hala'o transparénsia kona-ba sira-nia atividade, maske dala ruma aprovasaun husi governu RDTL ne'e la presiza.
- ✓ Esbosu lejislasaun no dokumentu la fó sai oficialmente ba ema hotu too hetan aprovasaun husi Konsellu Ministru.
- ✓ Kontraktu ho governu estranjeiru sira dalabarak sensora tiha husi governu Timor-Leste ne'ebé mak hetan ajudu.
- ✓ Nune'e mos akordu legál sira entre Timor-Leste no kompañia no ajénsia internasionál sira – asina no implementa tiha ona – dala barak la hasai ba públiku. Exemplu kontratu ne'ebé asina ona entre governu Timor-Leste no Kompañia Mina Petronas, la fó sai ba públiku too ohin loron.
- ✓ Prosesu prokurementu la duun iha transparénsia basa la tuir prosesu ne'ebé loloos liu husi haruka informasaun detallu ba públiku. Exemplu mak prosesu tenderizasaun ba fábrica óleu pezadu ne'e ne'e dokumentu oficial ida mak fó sai ona.

Instituisaun governu nia relatóriu barak maka la publika sai ba públiku. Exemplu mak relatóriu anual Eletridade de Timor-Leste (EDTL) la fó sai maske ami haruka karta husu.

Esbosu lejislasaun, regulasaun, no dokumentu sira seluk subar no la fó sai ba media no públiku too informasaun sira ne'e aprova tiha husi Konsellu Ministru, ne'ebé dala ruma tarde liu atu fó komentáriu no testamoñia hodi halo mudansa baziku ruma. Informasaun la duun fundamentu ne'e eskondidu tiha husi funsionáriu públiku iha nivel hotu, tamba sira tauk sira-nia supervisor.

Definisaun ida husi demokrásia maka governu ho konsentimentu hala'ó servisu administrasaun. Oinsa sira bele governa – ema Timor-Leste – fó sai konsentimentu karik ita la hatene saida mak ita-nia governu halo dadaun? Ida ne'e importante katak iha diálogu bebeik entre elitor sira no sira-nia representante iha Parlamentu no Governu, hodi nune'e ema hotu bele fó hanoin no kontribuisaun sira bé di'ak molok hakotu desizaun ruma. Ida ne'e mak diferénsia entre prátika “sosalizasaun” husi ditadura no “konsultasaun” hala'ó iha ambiente demokrásia ida.

Ida ne'e so bele de'it la'ó ho didi'ak wainhira ita livremente truka informasaun ba ba malun, no bele mós karik nai-ulun sira simu no valoriza esperiensa no hanoin husi ema seluk iha sociedade nia leet. Dala waen, assessor ka konsultan internasionál sira maka prepara proposta hafoin mak deskuti sub-subar husi de'it Konsellu Ministru no halo aprovasaun, haruka ba Parlamentu, no Membro Parlamentu sira mak foin fó sai fali ba públiku.

Karik buatus ne'e bele faan hodi hetan osan, karik Timór-Leste bele sai nasaun ida bé riku tebes. Maibé ita sei ki'ak iha demokrasia, karik media, Sociedade Sivil no publiku sira iha la iha data ne'ebé sira presiza hodi fó sai informasaun loloos, halo relatóriu no fó komentáriu. Ida ne'e sei lori konfuzsaun ba ema no governu sei so'e tempu no enerjia barak ba de'it atende relatóriu falsu ka atura opiniaun sira bé lahanesan.

Transparénsia bé laduun iha ne'e hadaet makaas no luan tan de'it entaun tenke fó antensaun no atura iha nivel hotu no liu-liu iha nivel leten. Ami ejize ba Primeiru Ministru no ulun-boot instituisaun internasionál sira iha ne'e atu estabelese polítika ida no fó hatene ba sira-nia estrutura tomak katak informasaun hotu tenke konsidera públiku, karik lae mos tenke iha razaun spesifiku ruma ne'ebé obriga atu la publika, hanesan seguransa nasional ka privasidade pesoal. Ida ne'e sei la halo fasil de'it ba ita atu halo ita-nia servisu, maibé sei tulun tebes haforsa fundasaun demokrásia no estabilidade ba tempu naruk iha nasaun RDTL ne'e.

Tinan ne'e marka aniversáriu referendum Timór-Leste ba dala sanulu. Durante tinan-sanulu ne'e nasaun Timor-Leste esperiensa no hasoru krize lubuk ida ne'ebé fó impaktu no besik halo buat hotu rahun, liu-liu krize 2006. Abut husi krize 2006 ida mak nein ema governu, mós sidadaun sira bé politikalmente efetivu iha fiar-an natoon hodi uza metode konstitusionál

ba resolve konflitu. Ida ne'e la'os buat foun ida, basa ema Timór-oan barak mak nunka moris iha demokrásia ida bé funsiona ne'ebé asuntu sira hanesan ne'e deskuti no decide tuir lei no paz. Edukasaun Sívika ida bé luan no detallu ne'e presiza dunik la'os de'it atu hanorin kona-bá mekanizmu prosesu elisaun nian, maibé atu konvensa populasaun sira katak prosesu ida hanesan ne'e bele efetivu no serve di'ak liu tan interese ema hotu nian ba tempu naruk, laharee de'it ba se mak manan iha tempu badak ne'e.

Edukasaun sívika ida ne'ebé internasionálmente la duun efetivu nomós dezvoltamentu partidu polítiku iha Timór-Leste bele haree husi rezultadu sira bé mosu durante ne'e. Debate polítiku dala barak halo hodi ataka de'it ema seluk nia personalidade duke koalia kona-ba asuntu substantivu. Polítiku nain sira ataka sira-nia funu-maluk sira-nia integridade duke fó sujestaun polítika alternativa. Elitor sira insulta ka hapara sira-nia representante sira, duke konfensa sira-nia representante hodi muda sira-nia hahalok politika. Lider polítiku sira haree de'it ba sira-nia partidu duke ema sira bé hili sira. Kobertura media fó sai de'it kona-bá ema ida nia personalidade no duun-malun, lahoo análiza ka faktu ruma atu ajuda sani-nain sira hodi tetu no hakotu saida mak loloos. No wainhira mosu problema, ema barak – jornalista, polísia no funsináriu sira seluk, lider politiku – soe hela tiha sira-nia responsabilidade hodi atura neseseidade pesoal no família nian. Taman sira ne'e mak problema fundamentu, ne'ebé tenke fó antensaun makaas ba karik Timór-Leste hakarak moris iha nasaun ida bé hakmatek, ida ne'ebé valorize direitus humanus no reslve konflitu tuir dalan paz, lei no demokrásia.

Atu Harii-nasaun ne'e sempre todan, no Timor-Leste hahú ho susar no terus ne'ebé resulta husi kriminalidade internasionál no ignoránsia molok tinan 1999. Nasaun foun iha era milinium ne'e hanesan “poster oan” ida ba susesu intervensaun internasionál, maibé mós hanesan kelinci percobaan no fatin treinamentu ba projetu UNO no instituisaun multilateral sira, kompañia no organizasaun sira.

Selebrasaun tinan sanulu referendum ne'e hanesan hanesan oportunidade ida ba komuniidade internasionál no lideransa Timor-Leste hodi refléta ba kotuk no haree ba oin, fó prioridade ba ema Timór-an sira-nia neseseidade ba tempu naruk, no ultrapasa prátika instituisaun no obligasaun ne'ebé la duun furak hodi suporta sira-nia esforsu ba moris iha justisa, hakmatek, demokrátiku no paz nia laran.